17th May 1954]

SRI V. BALAKRISHNAN :—" Were these French police allowed to carry loaded arms during transit? "

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM :—" I have already answered, Sir, that I have no information with regard to the arms carried by them."

SRI M. NARAYANA KURUP :—" The information or suggestions given by one member may be different from that given by another member because they have not got that machinery to ascertain true facts. Because this matter was before this House so many times, will the Government tell us whether they have real information as to what happened with respect to the police who shot down the French subjects in 'Naluthara'? "

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM :—" I am sorry, I do not have the entire information as regards who actually the policemen were, who participated in this firing."

Malampuzha Irrigation Project.

* 970 *Q.*—SRI K. P. GOPALAN : Will the Hon. the Minister for Public Works be pleased to state—

(*a*) whether the Chief Engineer (P.W.D) has ordered that the Dam work of the Malampuzha Irrigation Project need not be completed this year; and

(*b*) if so, the reasons therefor?

THE HON. RAJA SRI SHANMUGA RAJESWARA SETHUPATHI :—" (*a*) & (*b*) No. But work in the spillway block No. 14 in the main dam arm has been stopped at a level of 350·50 for the duration of the south-west monsoon floods. so as not to subject the earth dam to full water pressure immediately after its formation. This work will be resumed after the south-west monsoon and will be completed within the year."

SRI K. C. GOPALAN UNNI :—" Sir, is it not a fact that the land which would have been submerged when the dam was complete was not leased out and only after the recent suspension of its work, this land was given for cultivation? "

THE HON. RAJA SRI SHANMUGA RAJESWARA SETHUPATHI :—" It must be so because the land would have been submerged if this had been completed. Naturally when it is decided to be deferred, the land could be leased out."

Alleged lathi charge by police on workers of Tajmahal Beedi Factory, Washermanpet.

* 971 *Q.*—SRI P. JEEVANANDAM : Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state whether there was any lathi charge by police on 8th May 1954 on workers and gosha women of Tajmahal Beedi Factory at Washermanpet?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM :—" No, Sir.

[17th May 1954

"There was no necessity for using force of any sort at all, as the workers who were squatting in the premises of the factory dispersed peacefully on persuasion by the Police."

Sri P. JEEVANANDAM :—" ஏற்கனவே இந்த சபையில் கூறியபடி, இந்த சம்பவம் நடந்த அன்று ஏ.சி., சர்க்கிள் இன்ஸ்பெக்டர், சப்-இன்ஸ்பெக்டர், இரண்டு லாரி போலீஸ் அங்கு சென்று பலவந்தமாக தொழிலாளர்களைத் தாக்கியிருக்கிறார்கள். அப்படிப்பட்ட சம்பவம் நடக்கவேயில்லை என்று கனம் அமைச்சர் அவர்கள் கூறுகிறார். ஒருவாரகாலமாக விசாரித்து, கடைசியாக இவ்வாறாக பதில் கூறுகிறார் கனம் அமைச்சர். ஏ.சி., இன்ஸ்பெக்டர் முதலியோர் அங்கு சென்று அமைதியாக இருந்த உசன்பீ, சாதுன்பீ என்ற இரண்டு முஸ்லீம் பெண்களையும், இன்னும் பல தொழிலாளிகளையும் அடித்துக் காயப்படுத்தியிருக்கிறார்களா என்று நான் கேட்க விரும்புகிறேன்."

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM :—" Sir, no doubt I have taken some time to get the answers for this question because I wanted to get full information with regard to that. I am satisfied, Sir, that there was no force used at that time even though allegations were made that force was used later on in a public meeting which the hon. Member himself addressed."

Sri P. JEEVANANDAM :—" நான் இப்போது குறிப்பிட்டது பொதுக் கூட்டத்தில் உபயோகித்த போர்ஸ்/Force/ அல்ல. குறிப்பிட்ட வாரத்தில் குலாம்காதர் பீடித்தொழிற்சாலையில் அமைதியாக இருந்த ஆண்களையும். பெண்களையும் குறிப்பாக முஸ்லீம் பெண்களை பலவந்தப்படுத்தி பிரம்பால் அடித்ததுண்டா ? வாசலில் இருந்தவர்களை வெளியில் இழுத்துப்போட்டு அடித்ததுண்டா ? அப்படிப்பட்ட தகவல் ஏதேனும் கனம் அமைச்சர் அவர்களுக்கு கிடைத்ததுண்டா என்று கேட்கிறேன்."

8-10 a.m. **The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM** :—" I was answering only with reference to the incident that took place inside the factory. That is why I said I am satisfied that no force was used in this connexion."

Sri M. KALYANASUNDRAM :—" கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, மந்திரி அவர்கள் சொல்வதில் இரண்டு விஷயங்கள் உண்மை. தடியடி பிரயோகம் செய்யவேண்டிய அவசியமான சூழ்நிலை ஏற்படவில்லை என்றும், மக்கள் அமைதியாக இருந்தார்கள் என்றும் சொல்வது உண்மை. அப்படியிருந்தும் போலீஸ் தடியடி பிரயோகம் செய்தது உண்மையான விஷயம். ஆகவே இந்த விஷயத்தை நேரடியாக விசாரித்து, அந்த போலீஸ்காரர்களை தண்டிக்க தயாராக இருக்கிறார்களா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.'

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM :—" No, Sir. Other officers have enquired into it."

Sri S. DEIVASIGAMANY :—" In view of the conflicting reports, i.e., the report of the police and that of Mr. Jeevanandam, will the Government institute an enquiry into this matter, as such allegations are becoming frequent nowadays, so that the Government may be in a position to take adequate action at least in future? "

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM :—" Sir, I think I have made all the necessary enquiries in the matter and no further enquiry is necessary."

17th May 1954]

SRI S. RAMALINGAM :—" கனம் ஜீவானந்தம் அவர்கள் இந்த சபையில் சில குறிப்பிட்ட நபர்களின் பெயர்களைச் சொல்லி, அவர்களை அடித்திருப்பதாகக் குறிப்பிட்டார்கள். ஆகவே அந்த குறிப்பிட்ட நபர்களையும், அங்குள்ள போலீசையும் கூப்பிட்டு ஒரு பொது விசாரணை நடத்த சர்க்கார் உத்திரவு போடுவார்களா ? "

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM :—" Unfortunately, the hon. Member was not himself an eye witness, and he also speaks on hearsay evidence. We have also made enquiries and responsible officers have made enquiries with reference to this matter. That is why I said that I am more than satisfied that there was no force used in this connection."

SRI M. KALYANASUNDRAM :—" Sir, அடிபட்ட இடத்தில் நான் நேரில் இல்லாவிட்டாலும், அடிப்பட்ட தொழிலாளர்களை அதே சாயந்திரம் நேரிலே பார்த்தேன். ஆகவே, கனம் மந்திரி அவர்கள் ஒரு மாஜிஸ்ட்ரேட் மூலமாகவாவது பொதுவிசாரணை நடத்துவதற்கு தயாராக இருக்கிறார்களா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்."

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM :—" I have already stated that an enquiry has been made into this matter. Anyhow, the suggestion of the hon. Member will be considered."

SRI A. RATNAM :—" கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த பீடித் தொழிற்சாலைக்கு அருகிலேயே நான் குடியிருப்பவன். அடிபட்டவர்களை நான் நேரில் கண்டிருக்கிறேன். கூட்டங்களிலுள்ள போலீசை நேரில் பார்த்தும், விசாரித்தும் இருக்கிறேன். தோழர் ஜீவானந்தம் கூறுவதில் உண்மை இருக்கிறது. எனவே அமைச்சர் அவர்கள் ஒரு விசாரணைக் கமிட்டி ஏற்படுத்தி, அதை விசாரணை செய்ய முன்வருவாரா என்று கேட்க ஆசைப்படுகிறேன்."

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM :—" I wish the hon. Member gives a statement with reference to what he actually saw, whether he saw any contused wounds or any such thing. Then I shall look into the matter."

SRI P. VENKATESHA SHOLAGER :—" பொதுமக்களை இப்படி பல இடங்களில் போலீஸ் அடித்து, தடியடிப் பிரயோகம் செய்திருக்கிறார்கள். தடியடிப்பிரயோகம் நடந்ததா என்று அந்த அதிகாரிகளையே சர்க்கார் விசாரிப்பதால் ஒன்றும் நடக்கவில்லை யென பதில்சொல்லி தப்பித்துகொள்ளுகிறார்கள். ஆகவே சம்பவம் நடந்தவுடனே சில கேஸ்களையாவது நல்ல முறையில் பொது விசாரணைக்கு விட மந்திரி அவர்கள் முயற்சி செய்வாரானால் தவறாக நடக்கும் அதிகாரிகள் தங்களை திருத்திக்கொள்ள ஏதுவாகும்."

MR. SPEAKER :—" நீங்கள் பொதுவாகப் பேசுகிறீர்கள். அப்படிப் பேசக்கூடாது. If, however, the Hon. Minister is prepared to answer, I have no objection."

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM :—" The hon. Member has put a general question which does not arise out of the main question."